



Oddagrein
Eirikur Lindenskov
ábyrgdarblaðstjóri



Gott um hetta aftur verður vanlig sjón í Vágum

VIKUSKIFTI

4. DESEMBER 2020

Glottar í koronuskýggjum

Vónandi fer koppingarevni at venda døpru gongdini sum skjótast

Tað eru døpur tíðindi, sum frættast uttan úr heimi um avleiðingarnar av koronufarsóttini. Í grannalondum heldur smittan á at herja, og í Danmark verður fleiri ferðir um vikuna boða frá metnógvum smittutilburðum.

Tíbetur eru vit sloppin lutvíst lætt í Føroyum, hvat smittu og sjúku umræður, men figgjarligu avleiðingarnar eru nógvar, serliga hjá ávísum bólum. Hóast smittan kann raka øll, so raka figgjarligu avleiðingarnar sera ójavn á ymsu starvsbólum, og tí merkja øll tað ikki eins val upp á pengaupungin.

Tíbetur eru góð tíðindi at frætta um koppingarevni, sum nakrast Men vit mugu sláa okkum til tols við, at eisini

tað fer at taka tíð – tíð, sum eisini fer at kosta. Helst hava vit ikki enn kent tær álvarsligastu avleiðingarnar av, at heimurin ikki hevur sama tørv at keypa okkara útflutningsvøru.

Tað skerts ikki burt, at matstovuvinnan úti í heimi í stóran mun keypir okkara vøru, og um fólk ikki fara út at eta, so fer tað at merkjast í útflutningi okkara. Vit hoyra um virki í Føroyum, sum framleiða til goymslu. Tað kann sjálvandi ikki halda á.

Men nú jólini nærkast, og smittutølini eru lág í Føroyum, so skulu vit sjálvandi binda um heilan fingur alla tíðina, so vit ikki fáa eina triðju bylgju av smittuni yvir landið. Tí er gott, at hildið verður fast um at kanna øll fólk, sum koma inn í landið fleiri ferðir, so vit fáa hildið smittuni burtur úr landi-

num, hóast vit ikki fáa hildið figgjarligu avbjóðingunum burtur, og soleiðis, at fólk framvegis kunnu ferðast.

Men hesi viðurskipti javna seg helst aftur – og um fólk móti sumri aftur kunnu ferðast frítt í heimi, so kanska tann nógv sperda ferðavinnan í Føroyum kann merkja ágóðan av tí. At vera eitt land við lágari ella ongari smittu, verður helst góð söluvøra í so máta.

Flogferðavinnan er í stórari kreppu kring allan heimin, og enn er tað eingin sum veit, hvussu tað kann ávirka alheims ferðavinnuna. Men vit kunnu bara gera okkara og vóna, at okkara ferðavinna skjótt kann fara til verka aftur. At bæði Atlantsflog og SAS enn eru til dystin fús at flyta ferðafólk kann verða bjargingin hjá føroysku ferðavinnuni.

HERGEIR CARSTENSSON Bronsumedalju sum slaktari

Hergeir Carstensen fekk bronsumedalju, tá hann í Roskilde týsdagin stóð sveinaroyndina sum slaktari.

Hann hevur verið í læru hjá slaktaranum í Miklagarði seinastu fyra árin, og týsdagin stóð hann so royndina við 44 stigum.

Frá sveinaroyndini er Hergeir Carstensen longu farin til arbeiðis, sigur Jørgen Peter Jørgensen, slaktari í Miklagarði, tí Hergeir er longu byrjaður aftur hjá slaktaranum í dag.

Tað er ikki bara bara at fáa medalju í sambandi við sveinaroyndina, sigur Jørgen Peter Jørgensen, sum er errin av Hergeiri Carstensen.

Tú kanst sjálvandi fáa eina gullmedalju, og tað er, um tú yvirhøvur ongan feil hevur. So kanst tú fáa eina silvurmedalju, og bronsumedaljan er so bert fyra stig frá einari gullmedalju.

Eg plagi at siga, at bara tú ert staðin, so er tað flott. Men eg má siga, at hann fekk 44 stig, og fyri at standa, skalt tú hava 10 stig.

Medaljurnar eru ikki nakað, ið verður latið til høggu og vinstru, sigur Jørgen Peter Jørgensen.

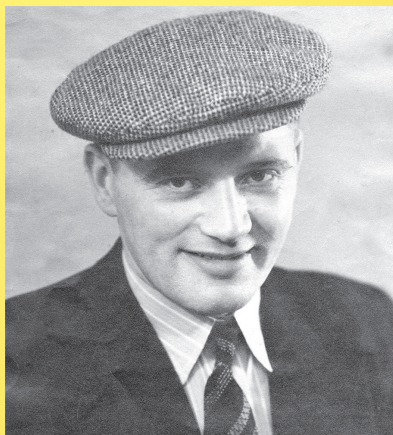


Í blaðnum...



**Tvey kend steypalið
hittast í finaluni**

Ítróttur síða 20-23



**Tá »Activ« gekk
burtur í 1945**

Siðsøga síða 16-17

Kiwanis stuðlar barnaarbeiði við jólatræssølu

Eins og undanfarin ár er vælgerandi felagsskapurin, Kiwanis Tórshavn, farin undir árligu jólatræssøluna aftan fyri Sjonleikarhúsið í Havn. Endamálið er at savna inn pening, sum í høvuðsheitum verður latin góðgerandi átøkum, ið hava við tørvandi børn og ung at gera. Eisini letur Kiwanis javnan stuðul til barnafamiljur, ið onkursvegna eru komnar í figgjarligar trupulleikar orsakað av sjúku ella øðrum, ið hevur rakt familjuna.

Felagsskapurin Kiwanis Tórshavn, ið hevur sum endamál at stuðla tørvandi børnum, barnafamiljum og tiltøkum børnum og ungum at frama, er farið undir árligu jólatræssøluna, sum fer fram aftan fyri Sjonleikarhúsið í Havn.

Á hvørjum ári letur Kiwanis Tórshavn peningagávur til vælgerandi endamál. Eitt nú hevur felagsskapurin stuðlað eini spælistovu á Landssjúkrahúsinum, Hotel Tórshavn í Keypmannahavn, Sjómansheiminum Ørkini í Reykjavík, Javna, Háskúlanum, Frelsunarherinum, Barnaheiminum, Megd, tónleikabólkinum Ælabogin og mongum, mongum øðrum góðgerandi endamálum.

Somuleiðis stuðlar Kiwanis javnan einstøkum barnafamiljum, ið onkursvegna hava fingið trupulleikar orsakað av sjúku ella øðrum, ið familjan kann vera rakt av. Umframt jólatræssølu stavar hjálparpeningurin hjá Kiwanis Tórshavn frá lutaseðlasølu á Ólavsøku.

Jólatrøini verða útpakkaði, so til ber siggja tey, áðrenn ein ger av, hvat jólatræ ein ynskir sær. Trøini verða síðani pakk-



aði inn aftur, so tey eru klár at leggja í bilin ella bera heim við sær.

Upplatingartíðirnar eru mánadag-fríggjadag frá klokkan 16.00 – 20.00 og leygardag frá kl. 14.00 – 20.00. Eisini er opið frá klokkan 16.00 tveir teir seinastu sunnudagnar undan jólium.

Tveir aðrir Kiwanis-felagsskapir eru í Føroyum. Tað eru Kiwanis Rósan í Havn, og Kiwanis Eysturoy, sum hevur heimstað í Gøtu. Orðið "kiwanis" stavar úr indianskum máli og merkir "vit byggja."

Sosialurin

Tel. 341800
www.sosialurin.fo

Ábyrgdarblaðstjóri:
Eirikur Lindenskov
eirikur@sosialurin.fo

Fyrirtaksstjóri
Jonhard Hammer
jonhard@sosialurin.fo

Marknaðardeild
lysing@sosialurin.fo

Stovnaður: 1927
Prent: Prentmiðstöðin